

Ausstellung im Haus des Gastes in Simonskall

... im „Junkerhaus“ vom 28. September – 20. Oktober 2019

Zum Start des Gedenkens an die Kämpfe im Hürtgenwald 1944/45 und 75 Jahre Frieden in Europa präsentiert das Stadtmuseum Düren die Dokumentation und Ausstellung zum Leben und Wirken des berühmten Heimatdichters Franz Peter Kürten in Weltkriegszeiten und als bekannter Radiolyriker der Nachkriegszeit.

**In der Zeit vom
28. September bis 20. Oktober 2019,**

ist die Ausstellung jeweils freitags, samstags, sonntags und feiertags von 14 – 17 Uhr im Haus des Gastes in Simonskall für alle interessierte Besucherinnen und Besucher zugänglich.

Am Samstag, 28. September 2019, wird die Ausstellung um 15 Uhr offiziell eröffnet. Eine musikalisch-literarische Mundart-Martinee mit vielen Originaltexten rundet am Sonntag, 6. Oktober, um 11 Uhr,



im Hotel „Zum Alten Forsthaus“ das Programm ab. Die Eintritte sind kostenfrei.

10-Jahres-Gedächtnis-Ausstellung

Eröffnung am 24. September 2019, um 17 Uhr, im Rathaus Hürtgenwald

Bürgermeister Buch lädt Sie gemeinsam mit dem Künstlerstammtisch des Kunst- und Kulturvereins HöhenArt Hürtgenwald e. V. ein, am 24. September 2019 die Eröffnung der **10-Jahres-Gedächtnis-Ausstellung des Künstlers Günter Schopp** zu besuchen.

In Andenken an das verstorbene Mitglied werden einige Werke von ihm für die Ausstellung zur Verfügung gestellt.

Die Ausstellung kann in der Zeit vom 24. September 2019 bis zum 15. November 2019 während den Öffnungszeiten des Rathauses besichtigt werden.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich zur Ausstellungseröffnung um 17.00 Uhr in das Foyer des Rathauses eingeladen.



Widerspruchsrecht

... zum Bundesmeldegesetz

Gemäß Bundesmeldegesetz sind die darin enthaltenen Widerspruchsrechte einmal jährlich zu veröffentlichen.

Hinweise zu Widerspruchsrechten:

Sie haben die Möglichkeit, folgenden Datenübermittlungen zu widersprechen:

- Der Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr
- Widerspruch gegen die Übermittlung der Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft durch den Familienangehörigen eines Mitglieds dieser Religionsgesellschaft
- Der Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen u. a. bei Wahlen und Abstimmungen
- Der Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- und Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk
- Der Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage
- Auskunftssperre wegen besonderer schutzwürdiger Interessen

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Internetseite der Gemeinde Hürtgenwald:

www.huertgenwald.de/buergerservice/bundesmeldegesetz

Mädchenkurs Selbstbehauptung/Selbstverteidigung in Kleinhau

Im Schulzentrum Kleinhau lernen Mädchen sich sicherer zu fühlen



Insgesamt zehn Mädchen nahmen auch in diesem Jahr an dem kostenlosen Präventionsangebot des Vereins HOBAS e. V.

teil. Das Angebot wurde finanziert über den Runden Tisch gegen Gewalt an Frauen. Anschaulich und alterssprechend sprach Marion Laßka vom Kriminalkommissariat Vorbeugung und Opferschutz mit den Mädchen über Straftaten und Verhalten zur Sicherheit. In der Turnhalle lernten die Mädchen am zweiten Tag im Spiel, wie sie sich in Notsituationen verhalten.

Alle Mädchen gaben hinterher an, sich jetzt sicherer zu fühlen, 8 Mädchen fühlten sich selbstbewusster.

„Das war sehr schön mit euch“ meinte Esther zum Abschluss, und Lilly hat es „voll viel Spaß gemacht“ und „sie habe

eine Freundin gefunden“. Jedes der Mädchen hat ein Brett zerschlagen oder zertreten, sogar Lina, die erst in einem Monat acht Jahre alt wird. Kim musste ihren ganzen Mut zusammen nehmen, um ihr Brett durchzuschlagen. „Es ist keine Sache von Körperkraft oder -größe, sondern von Willen, Konzentration und Schnelligkeit“, erklärten die Trainerinnen Sigrid Bergsch und Hanne Dreßen. Da die Grundschulen in Hürtgenwald alle im nächsten Jahr Präventionskurse für diese Altersklasse anbieten, überlegten die Trainerinnen gemeinsam mit Sonja Kersting von der Jugendbetreuung Hürtgenwald, im nächsten Jahr Selbstbehauptung/Selbstverteidigung im Budocenter Usai für Mädchen aus der Eifel ab 12 Jahren anzubieten.

Photos: Sigrid Bergsch, HOBAS e.V.



Landeskommando Nordrhein-Westfalen



36. Internationaler Hürtgenwaldmarsch

11./12. Oktober 2019

Marschstrecken

10 km „historische Strecke“ oder 20, 30, 40 km

für zivile und uniformierte Marschierer auch als Leistungsmarsch (mit 15 kg Gepäck) über 6, 9 und 12 km

Ausgangspunkt (Start und Ziel): 52393 Vossenack, Sportheim

Geführte Touren

Darüber hinaus werden auch geführte Wanderungen durch militärhistorisches Gelände mit Erläuterungen angeboten.

Ausgangspunkt (Start und Ziel): Museum Hürtgenwald 52393 Vossenack, Pfarrer Dickmann Str. 21-23

Politische Bildung

In Zusammenarbeit mit dem Axensprung Theater Hamburg "Weltenbrand" im Dorfgemeinschaftshaus Im Oberdorf 54, 52393 Vossenack

NEU

NEU



Zeitplan

Informationen + Kontakt

Freitag 11.10.2019

- 18:30 Kranzniederlegung an der Kirche in Vossenack
- 19:30 **Neu** Theaterstück "Weltenbrand" Axensprung Theater im Dorfgemeinschaftshaus Vossenack mit anschl. Empfang

Samstag 12.10.2019

- ab 06:00 Meldung aller Teilnehmenden im Schützenheim
- 08:00 Offizielle Begrüßung
- 08:15 Feldgottesdienst
- 08:30 Startbeginn alle Strecken
- 09:00 letzter Zeitpunkt Start 40 km
- ab 09:00 Beginn der geführten Wanderungen
- 10:00 letzter Zeitpunkt Start 30 km
- ab 10:00 verschiedene Ausstellungen und Rahmenprogramm
- 11:00 letzter Zeitpunkt Start 20 km
- 11:00 **Neu** Theaterstück "Weltenbrand" Axensprung Theater
- 12:30 letzter Zeitpunkt Start 10 km
- 13:00 letzter Zeitpunkt Start Leistungsmarsch
- ab 13:00 Platzkonzert Reservistenmusikzug Rheinland
- 14:00 **Neu** Theaterstück "Weltenbrand" Axensprung Theater
- 15:30 Wertungsende für alle Strecken
- ca. 16:15 Abschlussappell
- ab 17:30 Geselliger Abend (nicht Teil der DVag)

Landeskommando Nordrhein-Westfalen
Beorderungsunabhängige Reservistenarbeit
Wilhelm-Raabe-Straße 46

D-40470 Düsseldorf

Tel: +49 211 959 - 3475
Fax: +49 211 959 - 3464

E-Mail: LKdoNWbuResArb@Bundeswehr.org

Das Anmeldeformular finden Sie auf der Homepage des Landeskommando Nordrhein-Westfalen im Downloadbereich.



Ein Reportagevideo eines Filmteams der Bundeswehr (bw-tv) aus dem Jahr 2011 finden Sie mit diesem QR - Code oder auf [YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=...).



Der Studienkreis "Historische Darsteller USArmy" präsentiert im Rahmen einer Ausstellung: „The US Army during the battle of the Hürtgen forest“.

Verabschiedung in den verdienten Ruhestand

Karin Meyer war 29 Jahre lang im Dienst der Gemeinde

Im Rahmen einer kleinen Feierstunde wurde Frau Karin Meyer von Bürgermeister Axel Buch und dem Personal-



Bürgermeister Axel Buch, Karin Meyer und Personalratsvorsitzender Frank Heidbüchel (v. l.)

ratsvorsitzenden Frank Heidbüchel in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Frau Meyer wurde am 08.01.1990 als Schulsekretärin für die Hauptschule

Kleinbau eingestellt. Im Jahre 1994 schloss sich ein Wechsel ins Schreibbüro des Rathauses an. Dem Ruf des Bürgermeisters folgte sie im Jahre 1999 indem sie die Stelle in seinem Vorzimmer übernahm. Dort war sie über 16 Jahre tätig. Im Jahre 2016 wechselte sie in die Finanzbuchhaltung, bei der sie bis zum Ausscheiden aus dem aktiven Berufsleben beschäftigt war.

Die Vertreter der Gemeinde bedankten sich im Rahmen einer Feierstunde herzlich für ihre Verdienste, ihre Einsatzbereitschaft und ihr kollegiales Wesen.

Für die Zukunft, wünschen ihr und natürlich auch ihren Lieben alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde Hürtgenwald alles Gute, viel Glück und vor allen Dingen Gesundheit.

Baby-Begrüßung

„Willkommen im Leben“ im Kreis

Seit 2011 werden Familien mit einem neugeborenen Kind durch den Babybegrüßungsdienst des Kreises Düren von Ehrenamtlerinnen besucht und begrüßt.

In Hürtgenwald übernehmen Rosemarie Baumgarten aus Gey und Karin Wiertz aus Vossenack als Ehrenamtlerinnen diese Besuche (aufgeteilt auf die Ortschaften) und heißen die neuen Erdenbürger herzlich willkommen. Mit dabei haben sie für jede Familie einen Rucksack mit wertvollen Informationen rund um das Thema Familie sowie kleine Geschenke und Gutscheine. Außerdem haben sie ein offenes Ohr für Fragen wie z.B. Welche Angebote für Kinder gibt es hier der Nähe? Wer ist mein/e Ansprechpartner/-in für bestimmte Behördenangelegenheiten, die das Kind betreffen? Und vieles mehr. Mit ihrem Besuch möchten die Ehrenamtlerinnen darauf hinweisen, dass alle Familien im Kreis Düren rund um das Thema „Baby und Familie“ Partnerinnen und Partner an ihrer Seite haben, die sie wertschätzend bei der Versorgung, Erziehung und Bildung Ihrer Kinder unterstützen.

Kira Gatzen ist als pädagogische Fachkraft u. a. für die Koordination der Be-



suche sowie für die Akquise, Beratung, Begleitung und Qualifizierung der Ehrenamtlichen zuständig. Bei Bedarf werden den Familien auch Zugänge zu niedrigschwelligen Angeboten wie z. B. Elterntreffs, Familienbildungsstätten, Familienzentren etc. oder Entlastungsangebote wie z. B. Haushaltshilfen vermittelt.

Sie sind in der letzten Zeit Eltern geworden/oder werden Eltern und wünschen einen Besuch? Oder Sie haben Fragen?

Dann melden Sie sich gerne bei **Kira Gatzen, Amt für Demografie, Kinder, Jugend, Familie und Senioren des Kreises Düren** als Koordinatorin des Projektes, sie ist telefonisch unter 02421/22-1051315 oder per Mail an babybegruesung@kreis-dueren.de zu erreichen.

Rathaus geschlossen

... am 4. Oktober 2019

Das Rathaus der Gemeindeverwaltung Hürtgenwald bleibt am Freitag, dem 04.10.2019, wegen des Brückentages nach dem „Tag der Deutschen Einheit“ geschlossen.

Wir bitten um Verständnis.

Sitzungen im Rathaus

... im September 2019

Donnerstag, 12.09.2019, 18.00 Uhr

Ausschuss für Jugend, Kultur und Vereine

Dienstag, 24.09.2019, 18.00 Uhr

Gemeinderat

Alle Sitzungen finden im Großen Sitzungssaal des Rathauses, August-Scholl-Str. 5, 52393 Hürtgenwald-Kleinbau statt.

Kochen international

Landestypische Küchengerichte

Menschen aus vielen verschiedenen Nationen haben sich, insbesondere in den letzten vier Jahren, in Hürtgenwald niedergelassen. Sie bringen ihre Kultur und Bräuche und natürlich ihre landestypischen Gerichte mit zu uns. Wir möchten interessierte Bürgerinnen und Bürger einmal im Monat in die Sekundarschule nach Kleinbau zu einem Kochabend einladen, um neue Gerichte aus verschiedenen Ländern auszuprobieren.

Unser erster Kochabend startet am 26. September von 17:30 Uhr bis 21:30 Uhr. Wir beginnen mit Gerichten aus Syrien. Die Kochabende werden in Kooperation mit der Gemeinde Hürtgenwald, dem Verein Hürtgenwald Hilft e.V. und dem Caritasverband Düren-Jülich e.V. veranstaltet. Sie sind kostenlos, der Verein Hürtgenwald Hilft e.V. nimmt jedoch gerne Spenden entgegen, die für Projekte in der Flüchtlingsarbeit verwendet werden.

Anmelden können sich interessierte Bürgerinnen und Bürger bei Hürtgenwald Hilft e.V., i.A. Vildan Köller, Telefon: 0176 20497397.

Aktionen der Jugend vor und in den Ferien

Spiel, Spaß und Action für viele Hürtgenwalder Kinder

Kurz vor den großen Ferien konnte der Jugendtreff in Bergstein endlich seine Wiedereröffnung feiern. Die Teenies im Alter von 10 bis 14 Jahren haben viel geleistet um den Tag mit ihren Freunden und Familien zu feiern. Seit November 2018 wurde immer wieder von kleinen Gruppen renoviert, gehämmert, gebaut, geputzt und tolle neue Möbel gebaut. Die Teenies hatten hier von Beginn an viel Raum für Eigenständigkeit. Ihre Ideen und Vorschläge für die Gestaltung des Jugendcontainers wurden von den Jugendbetreuern sehr ernst genommen. Bürgermeister Axel Buch und Ortsvorsteher Markus Schlepütz überzeugten sich selber am Tag der Wiedereröffnung von der Umsetzung eines tollen hellen und freundlichen Jugendtreffs.



Jetzt steht einer regelmäßigen Öffnung mit viel Freizeit nichts mehr im Wege. An alle interessierten Teenies ab 10 Jahren aus Bergstein, Brandenburg und Zerkall, einfach mal vorbei zukommen geht die Einladung. Wir öffnen jeden Donnerstag ab 16.30 Uhr



Spiel und Spaß und Action brachte die Pool Party im Freibad in Vossenack zum Abschluss der Schulzeit mit Musik, Tanz und Spielen. Die erste Ferienwoche, begann mit zwar mit wechselhaftem Wetter im Jugendtreff Vossenack für Teenies ab 10 Jahren, aber das Motto: „Sommer, Sonne gute Laune“ hielt den-

noch sein Versprechen. Die kleine Gruppe verbrachte ein buntes Programm. Vom Kochen bis hin zum Schwimmen im Hotel Zum Forsthaus und zum Abschluss eine Fahrt nach Aachen in die Boulderhalle war für jeden was dabei.

Was noch ...

Aktionen im Herbst

Entdeckerferien

Termin: Montag, 14.10. bis Donnerstag, 17.10.2019 für Kids ab 6 Jahren im Schulzentrum Kleinhau. Anmeldung am Donnerstag, 19.09.2019, von 17 bis 18 Uhr, Rathaus, Zi. 121
Es können nur die eigenen Kinder angemeldet werden! Kosten: 35,00 €

Hello World, Workshop für Mädchen und Jungs

Termine: Freitag, 11.10. von 15 – 20 Uhr und Samstag, 12.10. von 10 – 17 Uhr ab 10 Jahren im Rathaus Kleinhau. Ein Workshop mit Themen zu Technik, Robotik, Coding – Gestalte deine eigene digitale Welt Kosten: 5.00 €

Spiel und Spaß im Schwimmbad Straß

Termin: Mittwoch, 23.10.2019, von 14 – 17 Uhr, für Kids ab 8 Jahren (sichere Schwimmer) Bitte Verpflegung mitbringen! Kostenlos!

Gedenkstättenfahrt nach Köln für Jugendliche

Termin: Freitag, 15.11 bis Samstag, 16.11. Wir besuchen das NS Dokumentationszentrum Köln und den Lern- und Gedenkort Jawne
Für Jugendliche ab 14 Jahren
Wir übernachten in der Jugendherberge. (Eine Unterrichtsfreistellung ist möglich)
Kosten: 20,00 €

Anmeldungen bitte im Bürgerbüro der Verwaltung oder bei Fragen und Infos:

jugendbetreuung@huertgenwald.de

Sara Jungerz und Sonja Kersting
Jugendbetreuerinnen

Herzlichen Glückwunsch!

Herzlichste Glückwünsche spreche ich auch im Namen von Rat und Verwaltung aus:

Berichtigung des Dorfboten August 2019

Herr **Karlheinz Frenzel** aus Kleinhau feierte am 27.08.2019 seinen 85. Geburtstag.

Die Eheleute **Christina und Siegfried Claßen** aus Gey feierten am 16.8.2019 das Fest der Eisernen Hochzeit.

Altersjubiläum

80. Geburtstag

Herr **Josef Beuel** aus Gey (21.09.2019)

Ihr **Axel Buch**
Bürgermeister

Impressum

Herausgeber und verantwortlich i.S.d.P.:

Gemeinde Hürtgenwald

Der Bürgermeister
August-Scholl-Str. 5, 52393 Hürtgenwald
Tel.: 0 24 29/309-0 · Fax: 309-70
www.huertgenwald.de
buergermeister@huertgenwald.de

Layout/Druck: Rainer Valder, Tel. 901023

